

Manuel du Coffre fort Saca Digital

F

Lisez ce manuel attentivement, avant d'installer le coffre fort Saca Digital.

Spécifications

No. d'art. coffre fort: 7204630

Dimensions extérieures du coffre fort: 170x230x170mm

Capacité: 220x165x165mm

Poids net: 3.1kg

Cette boîte contient:

- 1x coffre fort
- 2x vis de montage
- 2x clés
- 1x plaque de montage

Programmer et modifier le code

- Tout d'abord, ouvrir la porte du coffre fort sans tourner le bouton. Retirez le petit couvercle compartiment à piles et placez 4 piles AA (pas fournies). Remettez le couvercle.
- Appuyez sur le bouton rouge situé dedans le compartiment à piles. Le voyant jaune sur le devant du coffre fort va s'allumer et vous allez entendre un petit bruit. Vous avez alors 30 secondes pour enregistrer votre code (3-8 chiffres) et appuyez ensuite sur 'E' pour valider.
- Pour modifier votre code, procédez à nouveau comme cité ci-dessus.

Fermeture de votre coffre fort

Fermez la porte du coffre fort et tournez le bouton vers la gauche (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) pour verrouiller la porte.

Pour ouvrir la porte de votre coffre fort

Tapez votre code personnel et appuyez ensuite sur 'E'. Un voyant vert va s'allumer. Vous avez 5 secondes pour ouvrir la porte en tournant le bouton. Appuyez sur 'C' (correction) quand vous avez tapé le mauvais code. Si vous avez tapé 3 fois un mauvais code et que vous n'avez pas appuyé sur 'C' pour la correction, il faut alors attendre 5 minutes avant de recommencer la démarche.

Les clés

Les clés vous permettent d'ouvrir le coffre fort à tous moments même quand les piles sont vides ou lorsque vous avez oublié votre code. Le trou de la serrure se trouve derrière le petit cache gris. Retirez le cache gris, mettez la clé dans le trou de la serrure et tournez la clé vers la gauche (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre). Ouvrez la porte du coffre en tournant le bouton et tirez sur la porte pour l'ouvrir.

Pour changer les piles

Lorsque vous avez ouvert votre coffre avec votre code et que les voyants rouge et vert s'ouvrent simultanément, cela veut dire qu'il faut changer les piles du coffre fort.

Montage

Choisissez une place appropriée pour monter le coffre fort Saca Digital.

Avant de déterminer l'emplacement définitif du coffre, assurez vous des points suivants importants :

Assurez vous que le coffre soit placé dans un endroit hors de la vue du véhicule, mais que vous puissiez atteindre sans trop de difficultés

Pour le montage du coffre fort sur une paroi peu épaisse, utilisez la plaque de montage avec les 2 boulons spéciaux. L'utilisation de cette plaque est possible uniquement si vous avez accès à l'arrière de la paroi ou du sol ou sera monté le coffre.

1. Marquez sur la paroi ou le sol les 2 trous de montage ou vous passerez les 2 boulons.
2. Percez les 2 trous de 9mm et posez le coffre fort. Attention à ne pas abîmer votre sol ou paroi pendant le perçage. Lors de doute, consultez un spécialiste.
3. Maintenez la plaque de montage et passez les 2 boulons au travers de cette plaque, de la paroi et du coffre fort.
4. Vissez pour fixer.

Transport et rangement

Rangez l'appareil dans un endroit sec, température entre -10 et + 50 °C.

Environnement

Pensez à l'environnement et déposez ce coffre fort après utilisation (pour rejet) dans une poubelle spéciale recyclage.

Handleiding kluis Saca Digital

NL

Lees deze instructie aandachtig voordat u de kluis Saca Digital gaat inbouwen.

Specificaties

Artikelnummer: 7204630

Afmetingen buitenzijde Saca Digital: 170x230x170mm

Opbergruimte: 220x165x165mm

Gewicht netto: 3.1kg

Deze verpakking bevat:

- 1x kluis
- 2x montage bouten
- 2x sleutel
- 1x montageplaat

Programmeren en aanpassen van de code

- Zonder aan de knop te draaien, eerst de deur van de kluis openen. Verwijder het klepje van het batterijencompartiment aan de achterzijde van de kluisdeur. Plaats 4 AA batterijen (niet meegeleverd). Plaats het klepje terug.
- Druk op de rode knop in het batterijencompartiment. Het gele lampje aan de voorzijde zal gaan branden en u hoort een korte pieptoon. Voer nu binnen 30 seconden uw persoonlijke code in (3 – 8 cijfers) en sluit af door op 'E' te drukken.
- Herhaal de bovenstaande stappen om de persoonlijke code aan te passen.

Het sluiten van de kluis

Sluit de kluisdeur en draai de knop linksom tegen de klok in om de kluisdeur te vergrendelen.

Het openen van de kluis

Voer u persoonlijke code in en druk vervolgens op 'E'. Het groene lampje zal gaan branden. Draai de knop binnen 5 seconden en trek de kluisdeur open. Wanneer u een foutief nummer heeft ingevoerd, kunt u deze annuleren door op 'C' te drukken. Wanneer de code 3 keer foutief is ingevoerd (zonder te corrigeren met 'C'), is het 5 minuten lang niet mogelijk om een code in te voeren.

De sleutels

De sleutels geven u de mogelijkheid om de kluis te allen tijde te kunnen openen, zelfs wanneer de batterijen leeg geraakt zijn of wanneer u de code vergeten mocht zijn.

Het sleutelgat bevindt zich achter het grijze plaatje op de kluisdeur. Verwijder dit grijze plaatje, steek de sleutel in het sleutelgat en draai de sleutel een kwart slag linksom tegen de klok in. Open de kluisdeur door de knop te draaien en de kluisdeur open te trekken.

Batterijen vervangen

Wanneer u de kluis met uw persoonlijke code heeft geopend en zowel het rode als het groene lampje brandt, dan zijn de batterijen bijna leeg en moet u deze vervangen.

Montage

Kies een geschikte plaats om de Saca Digital te monteren.

Belangrijk bij de keuze van de meest geschikte plaats zijn de volgende punten:

- Zorg dat de Saca van buiten het voertuig niet zichtbaar is
- Zorg voor een goede bereikbaarheid voor jezelf

Gebruik voor bevestiging van de kluis op dunne wanden, de meegeleverde montageplaat inclusief 2 speciale bouten. Het gebruik van de montageplaat is alleen mogelijk als de achterzijde van de wand of vloer bereikbaar is.

1. Teken op de wand of vloer de gaten af waar de 2 montage bouten doorheen moeten worden geplaatst.
2. Boor 2 gaten van 9mm en zet de kluis op de juiste plaats. Voorkom beschadiging van kwetsbare delen onder de wand of vloer. Raadpleeg bij twijfel uw dealer.
3. Houd de montage plaat vast op de juiste positie en steek beide bouten door de montage plaat, door de wand en door de gaten van de kluis.
4. Schroef de moeren op de bouten van binnenuit de kluis om deze vast te zetten.

Opslag en transport

Opslag en transport in een droge omgeving van -10 tot + 50 °C.

Milieu

Denk aan het milieu door dit product bij afdanken in te leveren bij uw lokale afval inzamelingspunt.

Montage-Anleitung Saca Digital

Lesen Sie diese Anleitung bitte gründlich bevor Sie den Saca Digital montieren

Spezifizierungen

Artikelnummer Saca Digital: 7204630

Inhalt: 220x165x165mm

Abmessungen Außenseite: 170x230x170mm

Nettogewicht: 3.1kg

Diese Verpackung enthält:

- 1x Tresor
- 2x Montagebolzen
- 2x Schlüssel
- 1x Befestigungs-Platte

Einprogrammieren und ändern der Sicherheitskode

- Ohne den Knopf zu drehen, öffnen Sie die Tür des Tresors. Entfernen Sie den Deckel vom dem Batteriefach an der Rückseite des Tresors. 4 AA Batterien einsetzen (nicht im Lieferumfang). Deckel zumachen.
- Drücken Sie den roten Knopf in dem Batteriefach. Die gelbe Lampe an der Vorderseite wird jetzt aufleuchten und Sie hören einen kurzen Ton. Innerhalb von 30 Sekunden müssen Sie jetzt Ihre persönliche Kode eingeben (3 bis 8 Ziffern) und schliessen Sie ab mit der "E"-Taste.
- Wiederholen Sie obenstehenden Schritten falls Sie die Kode ändern möchten.

Das Abschliessen des Tresors

Schliessen Sie die Tresortür und drehen Sie den Knopf links herum gegen die Uhr zum verriegeln der Tür.

Das Öffnen des Tresors

Geben Sie Ihre persönliche Kode ein und drücken Sie auf "E". Die grüne Lampe wird aufleuchten. Drehen Sie den Knopf innerhalb von 5 Sekunden und öffnen Sie die Tresortür. Falls Sie die Kode falsch eingegeben haben annullieren Sie sie mit der "C"-Taste. Haben Sie die Kode 3 x falsch eingegeben ohne die "C"-Taste zu benutzen, können Sie für 5 Minuten keine Kode eingeben.

Die Schlüssel

Die Schlüssel bieten Ihnen die Möglichkeit den Tresor jederzeit zu öffnen, sogar wenn die Batterien leer sind oder falls Sie Ihre Kode vergessen haben.

Das Schlüsselloch befindet sich hinter die graue Platte auf der Tresortür. Entfernen Sie diese Platte, stecken Sie den Schlüssel ein und machen Sie eine Vierteldrehung links herum gegen die Uhr.

Öffne Sie die Tresortür mittels drehen des Knopfes und ziehen an der Tür.

Batterien austauschen

Wenn Sie den Tresor mit Ihren persönlichen Kode geöffnet haben und sowohl die rote als auch die grüne Lampe leuchten auf, sind die Batterien fast leer und sollen Sie sie ersetzen.

Montage

Wählen Sie einen ordentlichen Platz für die Montage des Sacas Digitals.

Wichtig bei der Wahl für den Platz sind die nächsten Voraussetzungen:

- Sorgen Sie dafür daß der Saca Digital nicht von der Außenseite des Fahrzeugs sichtbar ist
- Sorgen Sie für eine gute Erreichbarkeit

Verwenden Sie für die Befestigung des Tresors auf einer dünnen Wand die mitgelieferte Befestigungs-Platte mit den dafür geeigneten Bolzen. Die Verwendung der Befestigungs-Platte ist nur möglich wenn die Rückseite der Wand oder Boden zu erreichen ist.

1. Zeichnen Sie auf der Wand oder Boden die Löcher ab wo die Bolzen reingehen.
2. Bohren Sie 2 Löcher von 9 Mm und stellen Sie den Tresor auf der richtigen Stelle hin. Verhindern Sie Beschädigung von Teilen hinter der Wand oder Boden. Bei Zweifel fragen Sie bitte Ihren Händler.
3. Halten Sie die Befestigungs-Platte auf der richtigen Stelle fest und stecken Sie die Bolzen durch die Befestigungs-Platte, durch die Wand und durch die Löcher des Tresors.
4. Schrauben Sie die Mutter auf die Bolzen, von innen aus dem Tresor, um den Tresor zu befestigen.

Lagerung und Transport

In einer trockenen Umgebung bei einer Temperatur zwischen -10 und + 50 °C.

D

Manual car safe Saca Digital

GB

Carefully read these instructions before installing the Saca Digital.

Specifications

Article number: 7204630

Compartment: 220x165x165mm

Measurements exterior Saca Digital:170x230x170mm

Net weight: 3.1kg

Contents of box:

- 1x safe
- 2x mounting bolts
- 2x key
- 1x mounting plate

To program and change the personal user code

- Without turning the rotary knob, first open the door of the safe. Remove the battery compartment cover on the back of the door. Place the 4 AA batteries (not included). Put the cover back.
- Press the red button in the battery compartment. The yellow light on the front of the door will come on and you will hear a short beep. Please input your personal code of 3 – 8 digits followed by the 'E' to confirm, within 30 seconds.
- To change the personal user code, please repeat the same procedures as above.

To lock the safe

Close the door and turn the knob counter clockwise to the left to lock the safe.

To open the safe

Input the user code you programmed, then press 'E'. The green light will come on. Please turn the knob within 5 seconds and pull to open the door. If a wrong digit is input, you can press 'C' to cancel it. When the wrong code has been entered 3 times (without pressing 'C' to cancel), the input of digits will be refused for 5 minutes.

The keys

The keys allow you to open the safe at all times, even when the batteries are run down or when you have forgotten the code. The keyhole is situated behind the small grey cover on the front of the door. Remove this grey cover and insert the key. Turn the key counter clockwise to the left. Open the safe by turning the knob and pull to open the door.

To replace the batteries

When you have input your personal code to open the safe and the red and green indication light are both on, it means that the batteries are low and you should change the batteries..

Mounting

Choose a suitable place to mount the Saca Digital.

When choosing the most suitable place the following is very important:

- Make sure that the safe will not be visible from the outside of the vehicle
- Make sure that it is within easy reach for yourself

Use the mounting plate including the 2 special bolts for mounting the safe on thin walls. The mounting plate can only be used when the backside of the wall or floor can be reached.

1. Mark the 2 points of the mounting plate, where the bolts will be placed, on the wall or floor.
2. Drill 2 holes of 9mm and put the safe into position. Prevent damage of vulnerable parts underneath the wall or floor. When in doubt, please advise your supplier.
3. Hold the mounting plate in position and put the bolts through the mounting plate, through the wall or floor and through the holes in the safe.
4. Screw the nuts on the bolts at the inside of the safe to fasten the safe.

Storage and distribution

In a dry and clean area with a temperature between -10 and + 50 °C.

Environment

Mind the environment and take this product to your local trash collector when disposing of it.